राष्ट्रीय मतदाता दिवस, 2020

बिहार सरकार

निर्वाचन विभाग

मुख्य निर्वाचन पदाधिकारी, बिहार का कार्यालय

7, सरदार पटेल मार्ग (मैंगल्स रोड), बिहार, पटना–800015

दूरभाष सं0:– 0612–2217956
फैक्स:– 0612–2215611/2215978
ई–मेल:– ceo_bihar@eci.gov.in

पत्रांक : बी1–3–05/2019– 08 पटना, दिनांक 01 दिसम्बर, 2019 ई0।

प्रेषक,

दीपक कुमार,
मुख्य सचिव, बिहार।

सेवा में,

सभी अपर मुख्य सचिव/प्रधान सचिव/सचिव।
सभी विभागाध्यक्ष/सभी प्रमंडलीय आयुक्त।
सभी जिला निर्वाचन पदाधिकारी
–सह–जिला पदाधिकारी, बिहार राज्य।

विषय :– सभी विभागों/कार्यालयों में दिनांक 25.01.2020 को राष्ट्रीय मतदाता दिवस का आयोजन एवं राष्ट्रीय मतदाता दिवस, 2020 के अवसर पर पदाधिकारियों/कर्मियों द्वारा ली जाने वाली शपथ का प्रेषण।

प्रसंग :– भारत निर्वाचन आयोग, नई दिल्ली का पत्रांक–491/ECI/FUNC/LET/SVEEP-I/NVD/2019-463 दिनांक 16.12.2019.

महोदय/महोदया,

उपर्युक्त विषयक प्रासंगिक पत्र के माध्यम से भारत निर्वाचन आयोग, नई दिल्ली द्वारा यह अनुरोध संसूचित किया गया है कि निर्वाचनों में भागीदारी बढ़ाने के उद्देश्य से राज्य सरकार के सभी विभागों एवं कार्यालयों में कार्यरत पदाधिकारियों/कर्मियों को 25 जनवरी, 2020 को (राष्ट्रीय मतदाता दिवस के अवसर पर) "मतदाताओं द्वारा ली जानी वाली शपथ" दिलायी जाये।

उपर्युक्त अनुरोध के आलोक में 25 जनवरी, 2020 को राज्य सरकार के सभी विभागों/कार्यालयों में कार्यरत सभी पदाधिकारी/कर्मी को 11:00 बजे पूर्वाह्न में विभागाध्यक्ष/कार्यालय प्रधान द्वारा "मतदाताओं द्वारा ली जाने वाली शपथ" दिलायी जायेगी। विभागाध्यक्ष/कार्यालय प्रधान की अनुपस्थिति में विभाग/कार्यालय के वरीयतम पदाधिकारी द्वारा यह कार्य किया जायेगा।

चूंकि 25.01.2020 को सचिवालय के सभी विभागों में शनिवारीय अवकाश है। अतः सचिवालय स्थित सभी विभागों में दिनांक 24.01.2020 को "मतदाताओं द्वारा ली जाने वाली शपथ" दिलाने का कार्यक्रम आयोजित किया जाये। "मतदाताओं द्वारा ली जाने वाली शपथ" की प्रति सुलभ प्रसंग हेतु पत्र के साथ संलग्न है।

अतः अनुरोध है कि उपर्युक्त के आलोक में अपने विभाग तथा विभाग के साथ संबद्ध कार्यालयों में कार्रवाई सुनिश्चित करने की कृपा की जाये।

अनु० :– यथा उपर्युक्त।

विश्वासभाजन

Deepak 31/12

(दीपक कुमार)

उमेश सिन्हा भा.प्र.से.
महासचिव
सचिव स्तर (भा.स.)

UMESH SINHA, IAS
Secretary General
Secretary-level (Govt. of India)

19359 – 30-12-19

DY CEO(BWS)
p/u in the file. – 30/12

73

भारत निर्वाचन आयोग
Election Commission of India

D.O.No. 491/ ECI/FUNC/LET/SVEEP-I/NVD/2019 | 463 Dated: 16th December, 2019

Dear Sir,

You may be aware that the National Voters' Day is being celebrated across the country on 25th January to register the newly eligible young (18+) in the electoral roll and also to promote electoral participation.

2. In keeping with the practice in the past nine years, it is requested that schools and Educational Institutions in your state may be instructed to organize National Voters' Day for infusion of democratic values like debate, declamations, mock polls, drawing and quiz competitions on or during run-up to National Voters' Day with the themes of democracy and electoral participations. The CEO of your State shall facilitate technical inputs for the same.

3. I would also like to request you to direct that all staff & officers in Government Departments and officers in your State to take the NVD pledge (attached herewith) on the National Voters' Day (25th January, 2020) sometime in the forenoon to promote democratic electoral participation. I have already written to Cabinet Secretary in respect of Central Government offices.

With best regards,

Yours sincerely,

Encl: NVD pledge (Hindi/English)

(UMESH SINHA)

Shri Deepak Kumar, IAS
Chief Secretary,
Government of Bihar,
Main Secretariat,
Patna-800015.

Voters' Pledge

"We, the citizens of India, having abiding faith in democracy, hereby pledge to uphold the democratic traditions of our country and the dignity of free, fair and peaceful elections, and to vote in every election fearlessly and without being influenced by considerations of religion, race, caste, community, language or any inducement".

P.T.O

(71)

मतदाताओं द्वारा ली जाने वाली शपथ

"हम, भारत के नागरिक, लोकतंत्र में अपनी पूर्ण आस्था रखते हुए यह शपथ लेते हैं कि हम अपने देश की लोकतांत्रिक परम्पराओं की मर्यादा को बनाए रखेंगे तथा स्वतंत्र, निष्पक्ष एवं शांतिपूर्ण निर्वाचन की गरिमा को अक्षुण्ण रखते हुए, निर्भीक होकर, धर्म, वर्ग, जाति, समुदाय, भाषा अथवा अन्य किसी भी प्रलोभन से प्रभावित हुए बिना सभी निर्वाचनों में अपने मताधिकार का प्रयोग करेंगें"।

कृपया पृष्ठ पलटें

ELECTION COMMISSION OF INDIA

Pledge For National Voters' Day, 25th January, 2020

"हम, भारत के नागरिक, लोकतंत्र में अपनी पूर्ण आस्था रखते हुए यह शपथ लेते हैं कि हम अपने देश की लोकतांत्रिक परम्पराओं की मर्यादा को बनाए रखेंगे तथा स्वतंत्र, निष्पक्ष एवं शांतिपूर्ण निर्वाचन की गरिमा को अक्षुण्ण रखते हुए, निर्भीक होकर, धर्म, वर्ग, जाति, समुदाय, भाषा अथवा अन्य किसी भी प्रलोभन से प्रभावित हुए बिना सभी निर्वाचनों में अपने मताधिकार का प्रयोग करेंगे"।

"We, the citizens of India, having abiding faith in democracy, hereby pledge to uphold the democratic traditions of our country and the dignity of free, fair and peaceful elections, and to vote in every election fearlessly and without being influenced by considerations of religion, race, caste, community, language or any inducement".